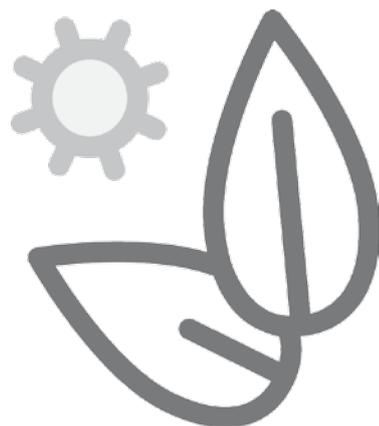


# SGE

## Générateur ECS tertiaire haut rendement à condensation avec échangeur solaire intégré

SGE - 40/60



Commande  
solaire

Générateur ECS tertiaire haut rendement à condensation avec échangeur solaire intégré • Contribution solaire optimisée au maximum grâce au boîtier de régulation solaire intelligent intégré, confort chaleur garanti • Système modulant automatique de pré-mélange gaz/air • Equipé d'anodes inertes – Entretien réduit Rendement **107%** (sur PCI) • Emission de NOx  $\leq 30$  ppm (air libre) – Classe 5 NOx • Extra silencieux ( $<45$  dB(A) à 2m du terminal) Un seul panneau de commande permet de gérer l'intégralité du système • Diagnostic d'erreur et programmation simple grâce à la régulation intégrée • Programmation, prévention légionellose et diagnostic de pannes simple • Contact sec pour système de gestion dans bâtiment • Système très compact grâce à l'échangeur solaire relié aux panneau qui est intégré au ballon • Réglage de température variable de 40°C à 80°C grâce à la régulation • Facile à transporter et à monter grâce à sa palette en métal

# Caractéristiques

- Générateur ECS tertiaire haut rendement à condensation avec échangeur solaire intégré
- Contribution solaire optimisée au maximum grâce au boîtier de régulation solaire intelligent intégré
- confort chaleur garanti
- Système modulant automatique de pré-mélange gaz/air
- Equipé d'anodes inertes – Entretien réduit
- Rendement 107% (sur PCI)
- Emission de NOx  $\leq 30$  ppm (air libre) – Classe 5 NOx
- Extra silencieux (<45 dB(A) (à 2 m du terminal))
- Un seul panneau de commande permet de gérer l'intégralité du système
- Diagnostic d'erreur et programmation simple grâce à la régulation intégrée
- Programmation, prévention légionellose et diagnostique de pannes simple
- Contact sec pour système de gestion dans bâtiment
- Système très compact grâce à l'échangeur solaire relié aux panneau qui est intégré au ballon
- Réglage de température variable de 40°C à 80°C grâce à la régulation
- Facile à transporter et à monter grâce à sa palette en métal

## Données techniques

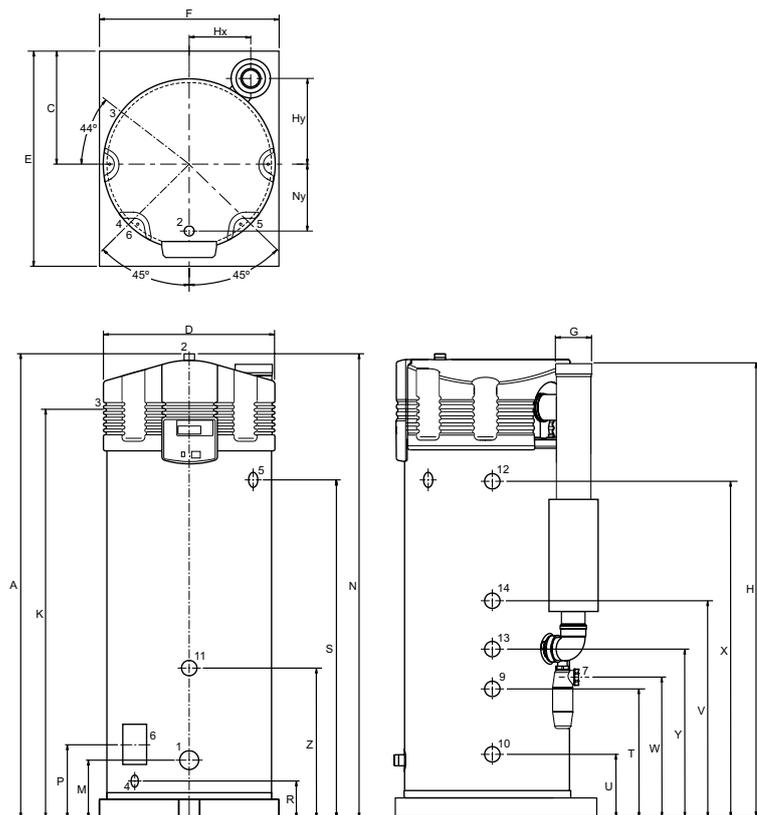
|  |                   | SGE 40                           | SGE 60  |
|--|-------------------|----------------------------------|---------|
| <b>Données gaz naturel E(s)B (G20)</b> |                   |                                  |         |
| Puissance nominale                     | kW                | 40.0                             | 57.0    |
| Puissance utile                        | kW                | 42.8                             | 60.4    |
| Pression d'entrée                      | mbar              | 20                               | 20      |
| Consommation de gaz **                 | m <sup>3</sup> /h | 4.2                              | 6.0     |
| Température maximum des fumées         | °C                | 50                               | 60      |
| <b>Données gaz naturel E(s)B (G25)</b> |                   |                                  |         |
| Puissance nominale                     | kW                | 33.0                             | 47.0    |
| Puissance utile                        | kW                | 35.3                             | 49.8    |
| Pression d'entrée                      | mbar              | 25                               | 25      |
| Consommation de gaz **                 | m <sup>3</sup> /h | 4.1                              | 5.8     |
| Température maximum des fumées         | °C                | 50                               | 60      |
| <b>Données gaz propane 3P (G31)</b>    |                   |                                  |         |
| Puissance nominale                     | kW                | 40.0                             | 57.0    |
| Puissance utile                        | kW                | 42.8                             | 60.4    |
| Pression d'entrée                      | mbar              | 37/50                            | 37/50   |
| Consommation de gaz **                 | kg/h              | 3.1                              | 4.4     |
| Température maximum des fumées         | °C                | 50                               | 60      |
| <b>Général</b>                         |                   |                                  |         |
| Nox                                    | ppm               | ≤ 30                             | ≤ 30    |
| Niveau sonore                          | dB                | < 45                             | < 45    |
| Rendement                              | %                 | 107                              | 106     |
| Poids à vide                           | kg                | 245                              | 245     |
| Poids maximum                          | kg                | 615                              | 615     |
| Capacité de stockage                   | l                 | 370                              | 370     |
| Température maximum de consigne        | °C                | 80                               | 80      |
| Pression de service maximum            | kPa (bar)         | 800 (8)                          | 800 (8) |
| <b>Capacité utile ***</b>              |                   |                                  |         |
| Tset = 65°C/Tfroide = 10°C             |                   |                                  |         |
| 30 min. ΔT 28°C                        | l                 | 810                              | 1200    |
| 60 min. ΔT 28°C                        | l                 | 1500                             | 2200    |
| 90 min. ΔT 28°C                        | l                 | 2200                             | 3100    |
| 120 min. ΔT 28°C                       | l                 | 2800                             | 4000    |
| Continu à ΔT 28°C                      | l/h               | 1315                             | 1856    |
| Temps de réchauffage à ΔT 28°C         | min.              | 9                                | 7       |
| 30 min. ΔT 50°C                        | l                 | 400                              | 560     |
| 60 min. ΔT 50°C                        | l                 | 760                              | 1100    |
| 90 min. ΔT 50°C                        | l                 | 1200                             | 1600    |
| 120 min. ΔT 50°C                       | l                 | 1500                             | 2200    |
| Continu à ΔT 50°C                      | l/h               | 736                              | 1039    |
| Temps de réchauffage à ΔT 50°C         | min.              | 17                               | 12      |
| Tset = 80°C/Tfroide = 10°C             |                   |                                  |         |
| 30 min. ΔT 70°C                        | l                 | 280                              | 390     |
| 60 min. ΔT 70°C                        | l                 | 540                              | 760     |
| 90 min. ΔT 70°C                        | l                 | 800                              | 1200    |
| 120 min. ΔT 70°C                       | l                 | 1100                             | 1500    |
| Continu à ΔT 70°C                      | l/h               | 526                              | 742     |
| Temps de réchauffage à ΔT 70°C         | min.              | 23                               | 16      |
| <b>Données électriques</b>             |                   |                                  |         |
| Consommation électrique                | W                 | 60                               | 120     |
| Tension électrique de l'alimentation   | VAC/Hz            | 230 (-15% +10% VAC)/50 (+/- 1Hz) |         |
| <b>Données pour le transport</b>       |                   |                                  |         |
| Poids avec emballage                   | kg                | 256                              | 256     |
| Largeur de l'emballage                 | mm                | 870                              | 870     |
| Hauteur de l'emballage                 | mm                | 2100                             | 2100    |
| Profondeur de l'emballage              | mm                | 945                              | 945     |

\* Données gaz sur P.C.I.

\*\* Consommation de gaz à 15°C et 1013,25 mbar

\*\*\* Basé à gaz naturel

# Dimensions

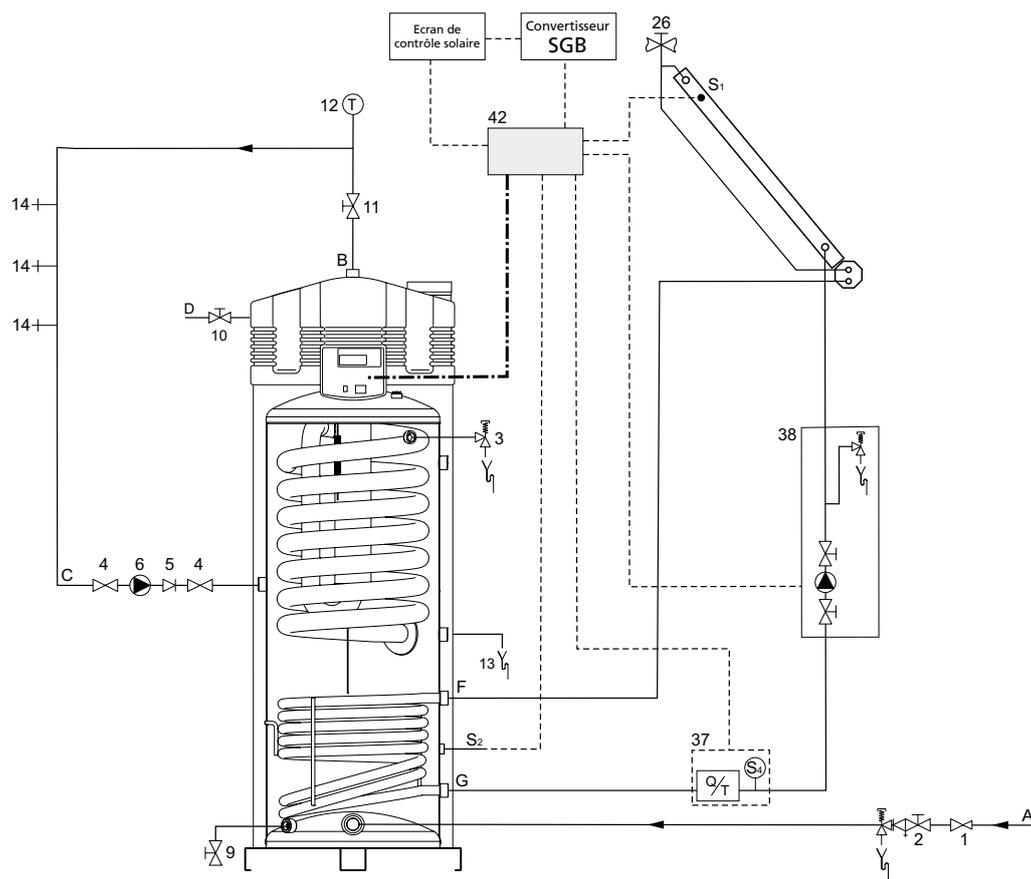


|  | SGE 40    | SGE 60        |
|--|-----------|---------------|
| A  | 2055      | 2055          |
| C  | 490       | 490           |
| D  | 705       | 705           |
| E  | 925       | 925           |
| F  | 850       | 850           |
| G  | 100 / 150 | 100 / 150     |
| H  | 2020      | 2020          |
| Hx                                       | 260       | 260           |
| Hy                                       | 370       | 370           |
| K  | 1960      | 1960          |
| M  | 185       | 185           |
| N  | 2055      | 2055          |
| Ny                                       | 205       | 205           |
| P  | 365       | 365           |
| R  | 180       | 180           |
| S  | 1555      | 1555          |
| T  | 630       | 630           |
| U  | 305       | 305           |
| V  | 1035      | 1035          |
| W  | 765       | 765           |
| X  | 1465      | 1465          |
| Y  | 855       | 855           |
| Z  | 755       | 755           |
| 1 Eau froide (male)                      |           | R 1½          |
| 2 Eau chaude (male)                      |           | R 1½          |
| 3 Vanne gaz (male)                       |           | R ¾           |
| 4 Robinet de vidange (femelle)           |           | ¾"            |
| 5 Soupape thermique T&P (femelle)        |           | 1" - 11.5 NPT |
| 6 Trappe de visite                       |           | 95x70         |
| 7 Pot de condensat                       |           | Ø 40          |
| 9 Arrivée échangeur solaire (femelle)    |           | Rp 1          |
| 10 Sortie échangeur solaire (femelle)    |           | Rp 1          |
| 11 Raccord élément électrique (femelle)  |           | Rp 1½         |
| 12 Arrivée échangeur à plaques (femelle) |           | Rp 1          |
| 13 Sortie échangeur à plaques (femelle)  |           | Rp 1          |
| 14 Raccord de circulation (femelle)      |           | Rp 1          |
| Dimensions en mm.                        |           |               |

Commande  
solaire



## Schéma d'installation



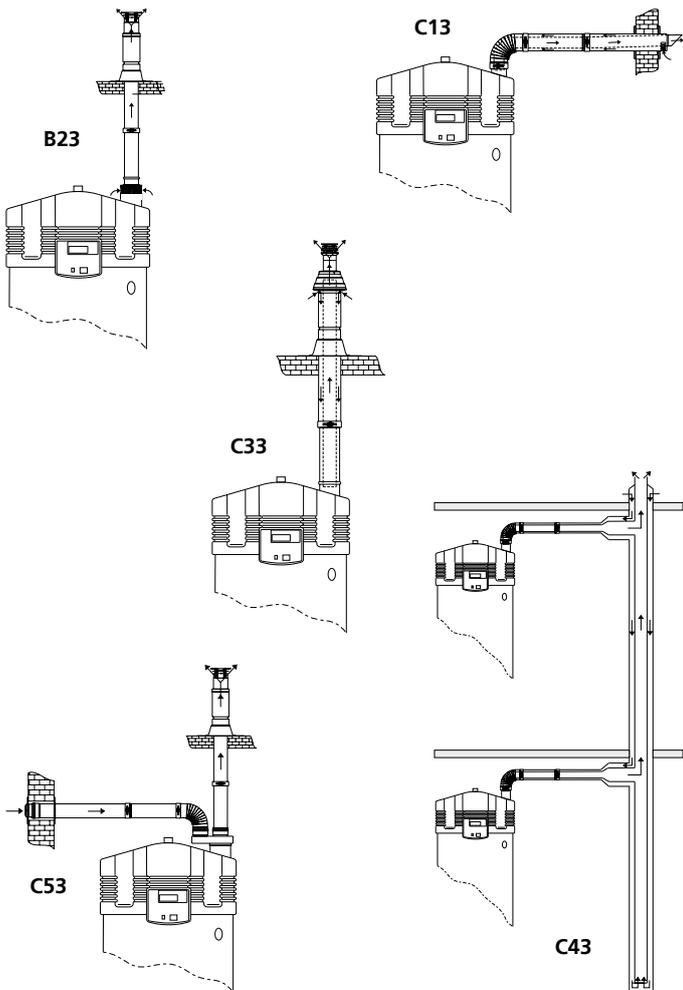
- 1 Réducteur de pression
- 2 Groupe de sécurité
- 3 Soupape thermique T&P (option)
- 4 Vanne d'isolement
- 5 Clapet anti-retour
- 6 Pompe de circulation
- 9 Vanne de vidange
- 10 Vanne de gaz
- 11 Vanne d'isolement
- 12 Thermomètre
- 13 Evacuation des condensats
- 14 Point de puisage
- 16 Vase d'expansion
- 26 Fuite d'air
- 37 Débitmètre
- 38 Module de la pompe solaire
- 42 Commande solaire

- S1 Capteur solaire
- S2 T-cuve
- S4 T-retour solaire

- A Alimentation eau froide
- B Sortie eau chaude
- C Circuit retour
- D Alimentation gaz
- F Entrée échangeur
- G Sortie échangeur

Pour plus d'information sur l'installation et les connexions électriques, voir le manuel d'installation.

## Possibilités d'installation

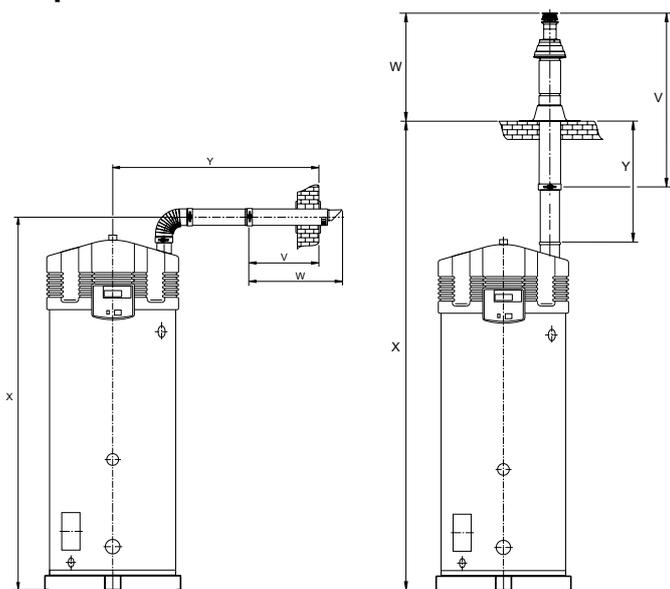


Pour plus d'information sur l'installation et les connexions électriques, voir le manuel d'installation.

Un SGE doit être installé selon les catégories B23, C13, C33, C43 ou C53\*.

|   | SGE 40  | SGE 60  |
|---|---------|---------|
| <b>Concentrique</b>   |         |         |
| Diamètre (mm)   | 100/150 | 100/150 |
| Longueur max. (m)   | 40      | 40      |
| Max. coudes 45/90°  | 7       | 7       |
| <b>Parallèle (Diamètre standard)</b>  |         |         |
| Diamètre (mm)   | 100     | 100     |
| Longueur max. (m)   | 55      | 55      |
| Lequivalent/coude 90° (m)   | 4,6     | 4,6     |
| Lequivalent/coude 45° (m)   | 1,2     | 1,2     |
| <b>Parallèle (Diamètre supérieur pour longueur supérieure)</b>  |         |         |
| Diamètre (mm)   | 130     | 130     |
| Longueur max. (m)   | 100     | 100     |
| Lequivalent/coude 90° (m)   | 2,4     | 2,4     |
| Lequivalent/coude 45° (m)   | 1,4     | 1,4     |
| * Les générateurs SGE sont également approuvés pour les installations pour lesquelles les tubes d'évacuation des gaz brûlés ne sont pas incluses (C63).   |         |         |
| <b>Concentrique</b>   |         |         |
| Il est <b>interdit</b> de monter des coudes supplémentaires lorsque la pleine longueur n'a pas été utilisée. Un coude de 45° équivaut à un coude de 90°.  |         |         |
| <b>Parallèle</b>  |         |         |
| - pour chaque coude, il faut déduire la longueur équivalente de la longueur maximale autorisée. Attention : pour une installation parallèle, cela signifie par exemple un total de six coudes pour 3 coudes (3x alimentation et 3x évacuation). |         |         |
| - pour une évacuation des gaz brûlés parallèle, avec une longueur d'alimentation et l'évacuation inégale (B23, C53), la longueur maximale est également applicable.   |         |         |
| - pour un conduit d'évacuation des gaz brûlés commun (C43), un récupérateur des condensats doit être monté.   |         |         |
| Attention : un tuyau horizontal doit être monté en présentant une inclinaison de 5 mm par mètre (vers l'appareil).  |         |         |

## Espace nécessaire minimal



|  | SGE 40<br>Ø100/150 | SGE 60<br>Ø100/150 |
|--|--------------------|--------------------|
| <b>Espace minimum pour terminal mural (mm)</b>   |                    |                    |
| V  | 550                | 550                |
| W  | 790                | 790                |
| X  | 2335               | 2335               |
| X *  | 2785               | 2785               |
| Y  | 1475               | 1475               |
| Y *  | 1025               | 1025               |
| <b>Espace minimum pour terminal toiture (mm)</b> |                    |                    |
| V  | 1500               | 1500               |
| W  | 1035               | 1035               |
| X  | 3585               | 3585               |
| X **   | 2635               | 2635               |
| Y  | 1415               | 1415               |
| Y **   | 465                | 465                |

\* Distance sans tube concentrique entre coude et ventouse mural.

\*\* Distance sans tube concentrique entre l'appareil et ventouse toiture.